

Протокол

№

гр. София, 11.06.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 65 състав, в публично заседание на 11.06.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Ванина Колева

при участието на секретаря Ирена Йорданова, като разгледа дело номер **4826** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 10,51 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ, Ю. М. М., редовно призован, явява се лично, представлява се от адвокат Р. М. В., назначен с определение № 16705 от 15.05.2025г.

ОТВЕТНИКЪТ, ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МИНИСТЕРСКИЯ СЪВЕТ, редовно призован, не изпраща представител.

Докладва молба от 10.06.2025 г от процесуалния представител на ответника, в която не възразява да се даде ход на делото.

СГП – редовно призован, се представлява от прокурор .

ПРЕВОДАЧЪТ, Д. Т., уведомен по телефона, явява се лично.

СЪДЪТ СНЕМА САМОЛИЧНОСТТА на преводача:

Д. Т. – 72 год., сирийски гражданин, неосъждан, без дела и родство със страните.

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 НК. Същият обеща да даде верен и точен превод.

СЪДЪТ, на основание чл. 14 АПК,

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Д. Т. за преводач на жалбоподателя Ю. М. М., с чиято помощ да вземе участие в производството по делото.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Да се даде ход на делото.

АДВ.В.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата на Ю. М. М., гражданин на С., [дата на раждане] г, с ЛНЧ [ЕГН], против Решение № 2847/31.03.2025г., издадено от председателя на Държавната агенция за бежанците при Министерски съвет (ДАБ – МС), с което на основание чл. 75, ал.1, т.2 и т.4, вр. с чл. 8 и чл.9 от ЗУБ е отказано да му се предостави статут на бежанец и хуманитарен статут.

ДОКЛАДВА постъпилата административна преписка и доказателствата към нея.

ДОКЛАДВА молба от 20.05.2025 г. от процесуалния представител на ответника, съгласно определение на съда от 14.05.2025 г., представя актуална справка издадена от дирекция „Международна дейност“ относно С. с изх. № МД-02-262/19.05.2025г.

ДОКЛАДВА молба от 10.06.2025 г от процесуалния представител на ответника в частта, в която представя писмени бележки, счита жалбата за неоснователна, и моли да бъде отхвърлена, представя писмени бележки, представя три броя справки – справка № МД-02-262/19.05.2025 г, № МД-02-160/14.03.2025 г, № Мд-02-194/03.04.2025 г. относно обстановката в С. и лица подлежащи на отбиване на военна служба.

СЪДЪТ предостави представените справки за запознаване на процесуалния представител на жалбоподателя.

АДВ.В.: Поддържам жалбата. Моля да приемете административната преписка.

Представям писмени доказателства - изявление на ВКБООН за конференцията за С. в Б. от 1803,2025 г., оперативна рамка на ВКБООН за доброволно връщане на сирийски бежанци и вътрешно разселвани лица от февруари 20025г., позиция на ВКБООН от декември относно връщане в Сирийска арабска република.

Представям три публикации – първата е от „Д. веле“ от 09.03.2025 г., след това от „Факти БГ“ от 30.05.2025 г. и от „Евроком БГ“ от 28.05.2025 г.

Представяме карта, че е отбил военна служба, бил е във разузнаването.

Жалбоподателят представя пред съда документи на арабски език, който се преведе от назначения по делото преводач, в който пише – Сирийска арабска република, Върховна администрация на войската, номер[ЕИК], номер на документа, баща М., военен номер 8849688, майка Ф., [дата на раждане] г в Х., номер 44, кръвна група Б, печатите не се четат.

АДВ.В.: Искаме да представим удостоверение, че е завършил институт като учител през 2010 година. Моля да се даде възможност да представим документи с превод от арабски за следващо

съдебно заседание.

СЪДЪТ, по доказателствата,

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА като доказателство по делото административната преписка.

ПРИЕМА като доказателство по делото писмените доказателства, представени от ответника с молба от 20.05.2025 г. от процесуалния на ответника - актуална справка издадена от дирекция „Международна дейност“ относно С. с изх. № МД-02-262/19.05.2025г.

ПРИЕМА като доказателство по делото писмените доказателства, представени от ответника с молба от 10.06.2025 три броя справки – справка № МД-02-262/19.05.2025 г, № МД-02-160/14.03.2025 г, № МД-02-194/03.04.2025 г. относно обстановката в С. и лица подлежащи на отбиване на военна служба.

ПРИЕМА представените днес от процесуалния представител на жалбоподателя публикации от страници на ВКБООН - от 18.03.20025 г., Оперативна рамка на ВКБООН за доброволното връщане на сирийски бежанци и вътрешно разселване от 2025 г., позиция на ВКБООН относно връщане в Сирийската арабска република от декември 2024 г и статии от онлайн медии - от Д. веле“ от 09.03.2025 г., от „Факти БГ“ от 30.05.2025 г. и от „Евроком БГ“ от 26.05.2025 г.

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на жалбоподателя в срок до следващото открито съдебно заседание да представи писмени доказателства в заверено копие с превод на български език на, съгласно изискванията на ГПК.

АДВ.В.: Моля да се даде възможност на жалбоподателя да доведе свидетел за следващото съдебно заседание.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Ще се обадя на мой приятел. Моля да се допусне свидетел във вр. с това какво е било положението в С., той ми е приятел, той е от две години в България.

СЪДЪТ, по доказателствата,

ОПРЕДЕЛИ:

ДОПУСКА един свидетел на жалбоподателя при режим на довеждане за следващо с.з.

СТРАНИТЕ/поотделно/: На този етап нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ, за събиране на доказателства,

ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА И НАСРОЧВА ДЕЛОТО за 09.07.2025 г., от 11,00 ч., за когато страните уведомени.

ПРЕВОДАЧЪТ: На тази дата няма да мога да се явя.

Предвид изявлението на преводача, че на посочената дата няма възможност да се яви

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ДА СЕ ПРИЗОВЕ нов преводач за следващо с.з.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение за преводача в размер на 100 лв., платими от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11,04 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: